

美国超导公司收到韩国 LS 电缆公司订购 3,000,000 米 AMPERIUM™带材的订单

- 世界上最大的高温超导带材订单将用来满足美国和韩国超导电力电缆市场的需求
- 美国超导公司将于 2012 年开始向 LS 电缆公司供应 Amperium 带材

美国马萨诸塞州戴文斯市，2010 年 10 月 6 日 - 美国超导公司(NASDAQ: AMSC)是一家全球性的电力技术公司，今天宣布公司收到世界上最大的高温超导(HTS)带材订单。世界上第三大电缆制造商 LS 电缆公司 (LS Cable) 向美国超导公司订购了 3,000,000 米 (将近 10,000,000 英尺) 长的 Amperium™带材。Amperium™带材是美国超导公司专有的第二代高温超导带材。LS 电缆公司将利用这些带材完成其全球的交流和直流超导电缆项目。按照合同规定，美国超导公司将于 2012 年开始向 LS 电缆公司供应 Amperium 带材。

“我们的目标是成为全球电力行业超导电力电缆的领先供应商。” LS 电缆公司总裁 Jong-ho Son 先生说，“该 Amperium 带材合同将保证我们有足够的所需带材完成我们现在与韩国电力公司 (KEPCO) 合作的超导电缆项目，并为我们获取国际上其他超导电缆商业项目提供了保证，比如美国的 Tres Amigas 超导电缆项目。”

该合同为美国超导公司和 LS 电缆公司建立了长久的合作关系。双方公司已经在 2010 年 3 月签署了扩大战略合作协议，约定双方将在未来 5 年内合作开发长于 50 千米 (31 英里) 的商业化超导电力电缆。该战略合作协议主要集中在超导电缆项目的全方位合作，包括输电和配电系统，交流和直流系统。

“随着该商业带材合同的签署，我们相信美国超导公司已经正式进入几十亿美元的高温超导带材市场。” 美国超导公司总裁兼首席运营官 Dan McGahn，“20 多年前人们发现了高温超导材料，我们公司一直是这个行业高温超导带材的领先企业，并且在各种高温超导带材应用 (包括电缆) 的开发和示范项目中担任着重要的角色。公司这么多年来坚定的努力现在终于得到了肯定。我们非常高兴能够支持 LS 电缆公司在全球超导电力电缆市场的发展规划。”

LS 电缆公司用于交流输配电系统的超导电缆系统

与传统地下电缆或架空线路相比，交流超导电力电缆有更多优势，包括：

- 相同或更小的空间走廊下传输能力是传统电缆的 10 倍之多
- 可以分担 负荷过重的传统电缆或架空线路中的潮流，从而缓解城市地区电网的阻塞问题
- 无需为满足增加的电力需求而修建新的昂贵的变电站

- 可以自动抑制电网中危险的浪涌现象，创建一个可以在受到攻击或自然灾害后实现自愈功能的智能电网，这正是美国超导公司专有的 **FaultBlocker™**（可以限制故障电流的）电缆系统的特性。

2009年4月，美国超导公司首次收到LS电缆公司的商业订单，订购80,000米（50英里）的Amperium带材用于生产22.9千伏的配电电压级交流电缆系统，该系统预计将于2010年安装到韩国电力公司(KEPCO)经营的位于首尔附近Icheon变电站。该电缆系统将用于传输50兆瓦的电力，长度为500米（约1英里），将会是世界上最长的配电电压级超导电缆系统。LS电缆公司正在积极的开发154千伏的输电电压级交流超导电缆系统。

LS 电缆公司的高压直流(HVDC)超导电缆系统

在长距离的输电系统中，利用高压直流超导电缆系统比使用传统地下电缆或架空线路有更多的优势，包括：

- 利用直径3英尺的管道传输5吉瓦或更多的电力（可以满足5,000,000个美国家庭的用电）
- 通过节能可以减少3倍或更多的电力损失和辐射
- 与传统输电系统相比，首次投入相比可以持平，重要的是该电缆系统可以通过节能更早地实现投资回报

LS电缆公司和韩国电力公司近期宣布他们将开发并示范HVDC超导电缆系统，首个系统计划于2013年安装到韩国Jeju岛的智能电网示范项目中。此1,000米的电缆系统将使用美国超导公司的Amperium带材。LS电缆公司希望他们的下一个项目将是一个世界级的超导电缆项目，比如美国新墨西哥州的 [Tres Amigas SuperStation](#) 项目。

[关于美国超导公司\(NASDAQ: AMSC\)](#)

美国超导公司（AMSC）提供一系列的专利产品和解决方案用于电力基础设施 – 从发电，输配电，到用电。美国超导公司AMSC在[可再生能源](#)领域也处于领先的地位，提供先进的兆瓦级的风机设计和电控系统。公司也为电网运营商提供许多[智能电网](#)技术，用于增加电网的可靠性、有效性和容量，使得新能源无缝结合到电力基础设施。这些技术包括超导电力电缆系统、电网级冲击保护设备和基于电力电子的稳定电压系统。美国超导公司的技术是受到由全球上百个专利和许可证组成的知识产权结构保护的。更多信息请访问 www.amsc.com。

####

American Superconductor and design, Revolutionizing the Way the World Uses Electricity, AMSC, Powered by AMSC, D-VAR, PQ-IVR, PowerModule, Secure Super Grids, Windtec 和 SuperGEAR 都是美国超导公司和它的子公司的商标或注册商标。其他所有的品牌名称、产品名称或者商标都属于各自的拥有者。Windtec logo and design 属于欧共体注册商标。

在文件中关于公司的将来期望，计划，前景的描述，包括那些包含“相信”，“预期”“计划”“希望”“将来”的词，还有其他类似的描述，都是在 *Private Securities Litigation Reform Act of 1995* 允许的对未来展望的描述的意思之内的。有很多重要的因素都可以改变那些对未来展望的事项。这些因素包括：公司能否从与公司或政府的合同中拿到预计的资金并顺利地开发，生产和营销商品，能否顺利完成预先的定单的不确定性；公司产品可能不是蓬勃发展的市场所需要的商品的风险；战略合作和其他合同终止的风险；公司某个技术侵犯了其他的知识产权的风险；来自其他公司的竞争；Securities and Exchange Commission 提出的国家级的最新的季度或年度报告中 "Management's Discussion and Analysis of Financial Condition and Results of Operation" 部分中对这样或那样的因素有所描述。公司预计随后发生的事项或发展可能导致公司的看法改变，公司明确放弃更新这些对未来展望的描述的义务。这些对未来展望的描述不应该是现在发行的或将来的公司观点的依据。

联络信息：

Jason Fredette

投资者&媒体关系总监

美国超导公司(NASDAQ: AMSC)

电话：978-842-3177

电邮：jfredette@amsc.com